



Barbian, 27.11.2024

## Anordnung 24/2024

### Der Bürgermeister

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Fa. Varesco GmbH vom 26.11.2024, um Schließung des Straßenabschnitts zwischen Pennhof und Diktelebach in Saubach und zwar von Montag, 2. Dezember bis Dienstag, 3. Dezember 2024, jeweils von 07.00 Uhr bis 17.30 Uhr aufgrund von Asphaltierungsarbeiten.

Festgestellt, dass es im Sinne der öffentlichen Sicherheit notwendig ist, die Straße im genannten Bereich für jeglichen Verkehr zu sperren;

Nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 des der neuen Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungsbestimmungen, genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992 sowie in den Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

### ordnet

**die Schließung  
des Straßenabschnitts,  
zwischen Pennhof und Diktelebach  
in Saubach an,**

**und zwar  
von Montag, 2. Dezember  
bis Dienstag, 3. Dezember 2024,  
jeweils 07.00 Uhr – 17.30 Uhr  
aufgrund von Asphaltierungsarbeiten.**

Die Fa. Varesco GmbH ist verpflichtet für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen.

Die Durchfahrt für Einsatzfahrzeuge der Not- und Sicherheitsdienste muss gewährleistet werden.

Nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 des der neuen Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungsbestimmungen, genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992 sowie in den Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol

Mit der Überwachung der Einhaltung dieser Anordnung sind die Funktionäre und Beamten laut Art. 12 des Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) betraut, welche Nichteinhaltungen laut geltender Straßenverkehrsordnung ahnden.

## Ordinanza 24/2024

### Il Sindaco

Dopo aver esaminato la richiesta della ditta Varesco Srl del 26.11.2024, per la chiusura del tratto di strada tra maso Penn e rio Diktele a Saubach, da lunedì 2 dicembre a martedì 3 dicembre 2024, dalle ore 7.00 alle ore 17.30, per lavori di asfaltatura.

Determinato che, nell'interesse della sicurezza pubblica, è necessario chiudere la strada in tale area a tutto il traffico;

Visti gli artt. 6 e 7 del Nuovo Codice della Strada, approvato con D.Lgs. del 30/04/1992, n. 285 e le relative norme del regolamento, approvato con D.P.R. n. 495 del 16.12.1992 nonché il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige;

### ordina

**la chiusura  
del tratto di strada  
tra maso Penn e rio Diktele,  
a Saubach,**

**da lunedì 2 dicembre  
a martedì 3 dicembre 2024,  
dalle ore 7.00 alle ore 17.30  
per lavori di asfaltatura.**

La ditta Varesco Srl è tenuta a predisporre un'adeguata segnaletica stradale in conformità alle norme sulla circolazione stradale.

Deve essere garantito il passaggio di eventuali mezzi di soccorso e protezione civile.

Visti gli artt. 6 e 7 del Nuovo Codice della Strada, approvato con D.Lgs. del 30/04/1992, n. 285 e le relative norme del regolamento, approvato con D.P.R. n. 495 del 16.12.1992 nonché il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed operatori di cui all'art. 12 del D.Lgs. 30/04/1992, n. 285 (c.d.s.), i quali provvederanno contro inadempienze secondo quanto previsto dal nuovo Codice della Strada.

Die im vorliegenden Titel vorgesehene Konzessions- und/oder Ermächtigungsanordnung wird, auf jeden Fall, ohne Beeinträchtigung der Rechte Dritter gewährt, mit der Verpflichtung vonseiten des Inhabers, die etwaigen Schäden zu reparieren, die durch die bewilligten Arbeiten, Besetzungen und Lager entstanden sind.

Die zuständige Behörde kann sie zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern, und zwar ohne dass sie verpflichtet ist, irgendeine Entschädigung zu entrichten.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung hierarchischer Einspruch beim Ministerium für Infrastrukturen und Transporte im Sinne der Bestimmung des Art. 37 Absatz 3 der neuen Straßenverkehrsordnung und mit den Auswirkungen und Vorgehensweisen laut Art. 74 der Durchführungsbestimmungen zur neuen Straßenverkehrsordnung oder beim regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen eingereicht werden.

I provvedimenti di concessione ed/o autorizzazione previsti dal presente titolo sono, in ogni caso, accordati senza pregiudizio dei diritti dei terzi e con l'obbligo del titolare di riparare eventuali danni derivanti dalle opere dalle occupazioni e dai depositi autorizzati.

L'autorità competente può revocarli o modificarli in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuta a corrispondere alcun indennizzo.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso gerarchico entro 60 giorni dalla data di pubblicazione, presso il Ministero delle infrastrutture e dei Trasporti a norma dell'art. 37 comma 3 del Nuovo Codice della Strada e con gli effetti e le procedure di cui all'art. 74 del regolamento di esecuzione e di attuazione del Nuovo Codice della Strada oppure presso il Tribunale Amministrativo Regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

## Der Bürgermeister – Il Sindaco

Erich Mur

*digital signiert - firma digitale*

Gegenständliche Verordnung ist mitzuteilen an:

- [Amtstafel, Infoblatt, Homepage](#)
- [info@n-varesco.it](mailto:info@n-varesco.it)
- [gemeindepolizei@klausen.eu](mailto:gemeindepolizei@klausen.eu)
- [stbz531950@carabinieri.it](mailto:stbz531950@carabinieri.it)
- [vmz@provinz.bz.it](mailto:vmz@provinz.bz.it)
- [info@ritten.eu](mailto:info@ritten.eu)
- [h.fulterer@gmail.com](mailto:h.fulterer@gmail.com)

La presente ordinanza è da notiziare a

- [Albo pretorio, bollettino comunale, Homepage](#)
- [info@n-varesco.it](mailto:info@n-varesco.it)
- [gemeindepolizei@klausen.eu](mailto:gemeindepolizei@klausen.eu)
- [stbz531950@carabinieri.it](mailto:stbz531950@carabinieri.it)
- [vmz@provinz.bz.it](mailto:vmz@provinz.bz.it)
- [info@ritten.eu](mailto:info@ritten.eu)
- [h.fulterer@gmail.com](mailto:h.fulterer@gmail.com)